

Camion (châssis)	Marque HANOMAG-HENSCHEL	Type F 130 L 13 CH	Fiche d'homologation n° CH 3401 89
---------------------	----------------------------	-----------------------	---------------------------------------

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "HANOMAG-HENSCHEL" sur paroi frontale  
 "F 130" de chaque côté sur porte de cabine.  
 "F 130 L 13 CH" sur plaquette du constructeur; à droite derrière porte de cabine.

Numéro du châssis frappé à droite, à l'extérieur sur support du châssis au-dessus de l'essieu AV  
 Signe d'identification du moteur frappé "OM 352" à droite, derrière pompe à injection, plaquette rivée  
 Constructeur HANOMAG-HENSCHEL, Hannover (D) Importateur VALLET AG, Aesch/BL

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>6</u> Entraînement <u>arrière</u>	<b>MOTEUR</b> Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u>
Direction <u>à gauche</u> Assistance <u>hydraulique</u>	Marque <u>DAIMLER-BENZ</u> Carbur. <u>D</u>
Frein de service <u>à air compr./hydr. 2 circ. à expansion interne §)</u>	Type <u>OM 352</u>
Frein auxiliaire <u>à ressort, exp. int. Ralentisseurs / échappement</u>	Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>6</u>
Frein stationn. <u>sur roues AR *)</u> Frein pr. rem. <u>air c.2-cond, ind.</u>	Alésage <u>97,0</u> Course <u>128,0</u>
Transmission <u>méc. synchronisée **)</u> Nombre vit. <u>5</u>	Cylindr. <u>5672</u> cm <sup>3</sup> CV-Impt <u>28,8</u>
Blocage differ. <u>s. demande</u> Crochet rem. <u>s. demande</u> Vitesse max. <u>68</u> km/h	CV-puiss. <u>130 (DIN)</u> <u>2800</u> t/m
	Refroidissement <u>eau</u>

<b>CARROSSERIE</b> Forme <u>cabine avancée</u> Nombre portes <u>2</u>	Bruit <u>84</u> dB (A) à <u>3000</u> t/m
Toit ouvert <u>-</u>	Amortissement bruit <u>1 pot 105xØ 190</u> (+)
Nombre de places : Total <u>2</u> ; AV <u>2</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>	

<b>DIMENSIONS</b>	Vole	AV <u>1950</u>	AR <u>1775</u>
	Diam. braquage	G <u>++</u>	DR <u>++</u>
Empattement	<u>4200++</u> ) / ( / / )		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>7680</u>		
Largeur	<u>2300</u>		
Hauteur	<u>2600</u>		
Porte à faux	AV <u>1410</u>		
	AR <u>2070</u>		
	lat. <u>-</u>		

<b>POIDS</b>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>selon carrosserie</u>			
Charge utile	<u>selon carrosserie</u>			
Poids total				
Garantie fabr.	<u>4500</u>		<u>8800</u>	<u>13000</u>
Dimens. pneus	<u>10.00-20 Multiply</u>			
Charge p. essieu	<u>5260(6,5)</u>		<u>9490(6,5)</u>	
Poids max. <del>remorque</del>	<u>de l'ensemble 21'600</u>			<u>kg</u>

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 v

Feux de route 2/CR (E) Avertisseur optique oui

Feux de croisement 2/CR (E) Feux de position 2/A (E)

Feux de gabarit 2/A (E) Feux de brouillard -

Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 90 (dB/A)

Essuie-glace électrique Lave-glace oui

Feux arrières 2/R - S1 (E) Catadioptrés 2/I (E)

Feux stop 2/R - S1 (E) Feux de recul -

Eclair. plaque contr. 1/dans R-S1 Plaque forme haute/800mm

Rétroviseur 2/de chaque côté Indic. vitesse km/h

Indic. direction clign. 4/dispositon III

AV 4 (E) latér. - AR 2a (E)

Avvert. clign. oui Lampes de travail -

Cale d'arrêt : 1/450 x 230 x 190 mm

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Camion

Marque & type HANOMAG-HENSCHEL

F 130 L 13 CH

Homologation n° CH 3401 89

Forme de la carr.

Places ass. : Total 2 (2 avant)

Poids à vide sel. bull. Carburant D  
de pesage CV 28,8

Charge utile sel. vhc. Cylindrée 5072 cm<sup>3</sup>

Poids total 13000 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé = 130 101 125 59441

- \* ) Frein auxiliaire: à ressorts; libération de secours du 2ème réservoir avec soupape de transfert (5,5 atü) sans refoulement, direct par soupape à main dans cabine. Avec libération mécanique.
- \*\* ) Transmission: sur demande pont AR à 2 vitesses type HL 5/1 Z 10.
- + ) Insonorisation: le tuyau d'échappement est prolongé à l'arrière jusqu'à l'extrémité du véhicule. Le capot est garni de caoutchouc-mousse, l'arrière de la cabine et l'ouverture des roues doivent être calfeutrés et garnis de caoutchouc-mousse de 30 mm.
- ++ ) Empattements:
- |  | longueur | porte-à-faux AR | braquage Ø  |
|--|----------|-----------------|-------------|
|  | 3600     | 6715            | 1705        |
|  | 4830     | 8775            | 2490        |
|  | 5170     | 9345            | 2720        |
|  |          |                 | à contrôler |
|  |          |                 | 16,20       |
|  |          |                 | 17,10       |

Lieu et date de l'expertise  
Aesch, 11.10.71  
Berne, 11.2.72

§) Equipement: doit être contrôlé lors de l'immatriculation.  
La commission d'expertise  
Un régulateur de la force de freinage n'est pas exigé, lorsque la charge utile est inférieure au poids à vide.